

21/02/2023	Termine di consegna Deadline to enter - Dernier délai de réception
17-18-19/03/2023	Riunione di giuria - Jury Session - Réunion du Jury
11/04/2023	Comunicazione risultati - Report cards mailed - Notification des résultats
21/05/2023	Proiezioni e premiazione ore 10.30 presso (at - près) Teatro Titano Projections and distribution of prizes - Projections et distribution des prix
21/05/2023	Apertura mostra e proiezione continua ore 11.30 presso (at - près) Museo Pinacoteca San Francesco - Opening of the exhibition and continuous projection - Ouverture de l'exposition et projection fixe
25/06/2023	Chiusura mostra - Closing of the exhibition - Clôture du salon
31/07/2023	Invio Catalogo - Catalogues mailed - Envoi des Catalogues

GIURIA – JURY

Milko Marchetti - AFI	Fotografo naturalista - Italia
Eugenio Fieni - EFIAP/d2	G.F. Carpe diem - Italia
Conrad Mularoni - AFIAP, HonEFIAP	FIAP Liaison Officer - San Marino
Gabriele Mazza	Vice presidente ASFA - San Marino
Giancarlo Pari - BFI, AISF	Presidente C.F. Morciano di R. - Italia

+ RESPONSABILE - SALON CHAIRMAN - RESPONSABLE DU SALON

Conrad Mularoni - AFIAP, HonEFIAP	Presidente ASFA San Marino
-----------------------------------	----------------------------

COMITATO D'ONORE – HONOUR'S COMMITTEE – COMITÉ D'HONNEUR

FEDERICO PEDINI AMATI	Segretario di Stato per il Turismo
MARCO GATTI	Segretario di Stato per le Finanze e il Bilancio
ANDREA BELLUZZI	Segretario di Stato per l'Istruzione e la Cultura

PREMI – PRIXES – PRIX

(per ogni sezione – in each section – dans toutes les sections)

- 1° **Premio** – First prize – Premier prix
Medaglia d'oro FIAP
Moneta in argento "Vittoria Tiro Tokyo" della Repubblica di San Marino
FIAP gold medal and a silver coin "Vittoria Tiro Tokyo" of the Republic of San Marino
Medaille d'or FIAP et une pièce d'argent "Vittoria Tiro Tokyo" de la Republique de Saint Marin
- 2° **Premio** – Second prize – Deuxieme prix
Medaglia d'argento FIAP
"Serie monetazione divisionale fior di conio EURO 2021" della Repubblica di San Marino
FIAP silver medal and a "Set of Euro coins" of the Republic of San Marino
Medaille d'argent FIAP et une "Serie de pièces Euro" de la Republique de Saint Marin
- 3° **Premio** – Third prize – Troisieme prix
Medaglia di bronzo FIAP
Moneta Rame "Vittoria Lotta Tokyo" della Repubblica di San Marino
FIAP bronze medal and a coin "Vittoria Lotta Tokyo" of the Republic of San Marino
Medaille de bronze FIAP et une devise "Vittoria Lotta Tokyo" de la Republique de Saint Marin
- Dal 4° al 9° **Premio** – from 4th to 9th prize – du 4eme au 9eme prix
Menzione d'onore FIAP – FIAP honorable Mention – Mention Honorable de la FIAP

PREMI SPECIALI – SPECIAL PRIZES – PRIX PARTICULIERS

Al **miglior autore** (maggior numero di opere ammesse) – To the best author – Au meilleur auteur
Medaglia d'oro FIAP e spilla blu FIAP (FIAP blu pin, pin bleu FIAP)

Moneta in argento "Vittoria Tiro Tokyo" della Repubblica di San Marino
FIAP gold medal and a silver coin "Vittoria Tiro Tokyo" of the Republic of San Marino
Medaille d'or FIAP et une devise d'argent "Vittoria Tiro Tokyo" de la Republique de Saint Marin

Alla miglior serie (4 opere) – To the best set (4 works) – Au meilleur serie (4 oeuvres)

Medaglia d'oro ASFA
Moneta in argento "Vittoria Tiro Tokyo" della Repubblica di San Marino
ASFA gold medal and a silver coin "Vittoria Tiro Tokyo" of the Republic of San Marino
Medaille d'or ASFA et une devise d'argent "Vittoria Tiro Tokyo" de la Republique de Saint Marin

Alla miglior opera con soggetto "San Marino" – To the best work on "San Marino"
Au l'oeuvre meilleur sur "Saint Marin"
Medaglia d'oro ASFA
Moneta in argento "Vittoria Tiro Tokyo" della Repubblica di San Marino
ASFA gold medal and a silver coin "Vittoria Tiro Tokyo" of the Republic of San Marino
Medaille d'or ASFA et une devise d'argent "Vittoria Tiro Tokyo" de la Republique de Sain Marin

Alla seconda opera con soggetto "San Marino" to the second work on "San Marino"
A la deuxième oeuvre sur "Saint Marin"
Medaglia d'argento ASFA
"Serie monetazione divisionale fior di conio EURO 2021" della Repubblica di San Marino
ASFA silver medal and a "Set of Euro coins" of the Republic of San Marino
Medaille d'argent FIAP et une "Serie de pièces Euro" de la Republique de Saint Marin

Alla terza opera con soggetto "San Marino" – To the third work on "San Marino"
A la troisième oeuvre sur "Saint Marin"

Medaglia di Bronzo ASFA
Moneta Rame "Vittoria Lotta Tokyo" della Repubblica di San Marino
ASFA bronze medal and a coin "Vittoria Lotta Tokyo" of the Republic of San Marino
Medaille de bronze ASFA et une devise "Vittoria Lotta Tokyo" de la Republique de Saint Marin

MEDAGLIA D'ORO ASFA – ASFA GOLD MEDAL – MEDAILLE D'OR ASFA

Moneta Rame "Vittoria Lotta Tokyo" della Repubblica di San Marino

coin "Vittoria Lotta Tokyo" of the Republic of San Marino

Devi "Vittoria Lotta Tokyo" de la Republique de Saint Marin

Alla miglior opera su "Turismo e sport" – To the best work on "Tourism and Sport" – A l'oeuvre meilleur sur "Tourisme et Sport"

Alla miglior opera su "Turismo e tradizione" – To the best work on "Tourism and Tradition" – A l'oeuvre meilleur sur "Tourisme et Tradition"

Alla miglior opera su "Turismo e arte" – To the best work on "Tourism and Art" – A l'oeuvre meilleur sur "Tourisme et Art"

Alla miglior opera su "Turismo e svago" – To the best work on "Tourism and Entertainment" – A l'oeuvre meilleur sur "Tourisme et Divertissement"

PREMI DELLA GIURIA – JURY'S PRIZES – PRIX DU JURY

Ognuno dei 5 giurati, a proprio insindacabile giudizio, assegnerà inoltre uno speciale Annate speciali filateliche 2021 della Repubblica di San Marino.

Each of the 5 judges, with a final and irrevocable decision, will award a special stamps Album of the Republic of San Marino.

Chacun des 5 membres du jury, avec une décision souveraine, assignera un Album spécial de timbres postales de la République de Saint Marin.



Banca di San Marino®



SOCIETÀ UNIONE MUTUO SOCCORSO
REPUBBLICA SAN MARINO

Hotel Joli
☆☆☆



REPUBBLICA DI SAN MARINO

32° CONCORSO FOTOGRAFICO
INTERNAZIONALE

Con il Patrocinio di

Segreteria di Stato per il Turismo
Segreteria di Stato per le Finanze e il Bilancio
Segreteria di Stato per l'Istruzione e la Cultura

Fédération Internationale de l'Art
Photographique



ASFA 2023/001



FIAP 2023/002

Temi

"TURISMO NEL MONDO"
"TOURISM IN THE WORLD"
"NATURA" e "PAESAGGIO URBANO"
"NATURE" and "URBAN LANDSCAPE"

Termine presentazione opere 21 Febbraio 2023
Mostra fotografica dal 21 Maggio 2023
al 25 Giugno 2023

Organizzato da

ASSOCIAZIONE SAMMARINESE FOTO AMATORI
UFFICIO DI STATO PER IL TURISMO

ASFA - Associazione Sammarinese Foto Amatori
Web site: www.asfasanmarino.sm

REGOLAMENTO:

- 1) Con il Patrocinio della Segreteria di Stato per il Turismo, della Segreteria di Stato per le Finanze e il Bilancio, e della Segreteria di Stato per l’Istruzione e la Cultura e della Federation Internationale de l’Art Photographique (FIAP), l’Associazione Sammarinese Foto Amatori (ASFA), in collaborazione con l’Ufficio di Stato per il Turismo e gli Istituti Culturali, organizza il 32° Concorso Fotografico Internazionale della Repubblica di San Marino.
- 2) I temi “Turismo nel Mondo: gente, luoghi e manifestazioni”, “Natura” e “Paesaggio” sono suddivisi in quattro sezioni:
 - A) Foto digitali a colori sul tema “Turismo nel Mondo”;
 - B) Foto digitali in bianco e nero sul tema “Turismo nel Mondo”;
 - C) Foto digitali a colori sul tema “Natura”;
 - D) Foto digitali a colori o bianco e nero sul tema “Paesaggio Urbano”.
- 3) Tutte le immagini dovranno essere digitali e pervenire in formato JPG, con risoluzione 300 dpi e dimensioni di 2.500 pixel nel lato più lungo, indistintamente sia per il colore che per il bianco e nero. I file devono essere salvati nello spazio colore RGB.
- 4) Sia le immagini, che la registrazione del partecipante, dovranno essere inviate, a mezzo dell’apposito Entry - Form sul sito www.asfasanmarino.sm
- 5) La quota di partecipazione è fissata in EURO 25,00 (o USD 25,00) a partecipante, per una o più sezioni. La quota deve essere inviata attraverso la procedura guidata sul sito www.asfasanmarino.sm Le opere non accompagnate dalla quota di partecipazione non saranno accettate ed i proprietari di tali opere non avranno diritto al Catalogo del Concorso.
- 6) Non verranno accettate le immagini presentate nelle precedenti edizioni del Concorso. Per ogni sezione, potranno essere inviate al massimo n. 4 immagini.
- 7) Per la sezione “Natura” si accettano immagini di animali selvatici nel loro ambiente naturale e paesaggi naturali, secondo la definizione di natura della FIAP, quindi senza la presenza della “mano dell’uomo”, cioè dove non vi sia traccia di manufatti o elementi riconducibili a presenza umana.
- 8) Per la sezione “Paesaggio Urbano” si accettano immagini descrittive delle aree urbane, dalla periferia al centro, con presenza della “mano dell’uomo” e anche umana.
- 9) Il giudizio della Giuria è insindacabile e inappellabile. I premi nella stessa sezione non sono cumulabili. I premi non ritirati saranno inviati a spese degli organizzatori, ma a rischio dei destinatari.
- 10) Ogni partecipante è personalmente responsabile di quanto forma oggetto delle opere presentate. Salvo espresso divieto dell’autore, l’organizzazione si riserva il diritto di pubblicare, senza compenso alcuno, le opere ammesse citando il nome dell’autore.
- 11) Ogni partecipante riceverà gratuitamente il prestigioso Catalogo cartaceo delle opere, 5 stelle FIAP, sul quale saranno pubblicate tutte le opere premiate ed almeno una immagine per ogni autore ammesso.
- 12) Tutte le immagini ammesse verranno proiettate sia il giorno dell’inaugurazione, sia nei giorni successivi nello spazio espositivo. L’organizzazione curerà e si farà carico di stampare una selezione delle opere ammesse da esporre in Mostra.
- 13) Il partecipante accetta espressamente il “Documento FIAP 2014/317E” ed in particolare il suo Capitolo II “Regolamento per eventi fotografici sotto il Patrocinio FIAP riportati dalla Sezione II.2 con le Regole di partecipazione FIAP e la “Lista Rossa”.
- 14) La partecipazione al Concorso implica la completa ed incondizionata accettazione del presente Regolamento.

ASFA – Associazione Sammarinese Foto Amatori
Web site: www.asfasanmarino.sm

RULES:

- 1) Under the Patronage of the Ministry of Tourism, the Ministry of Finance and Budget, the Ministry of Education and Culture and the International Federation of Photographic Art (FIAP), San Marino Amateur Photographers’ Association (ASFA), in co-operation with the San Marino Tourist Board and Cultural Institutions, organizes the 32nd International Photographic Competition of the Republic of San Marino.
- 2) The themes “Tourism in the World: people, places and events”, “Nature” and “San Marino” are divided into four sections:
 - A) Colour digital images about “Tourism in the world”;
 - B) Black and white digital images about “Tourism in the world”;
 - C) Colour digital images about “Nature”;
 - D) Colour or black and white digital images about “Urban Landscape”.
- 3) All the images should be digitals and they should arrive in JPG format, with 300 dpi resolution and 2.500 pixel on the longest side, without distinction for both color and black and white. The files must be saved into the RGB color space.
- 4) The images as well as the participant registration must be sent, using the special Entry-Form, to the website www.asfasanmarino.sm
- 5) The entry fee is fixed at EURO 25,00 (or USD 25,00) per participant, for one or more sections. The fee must be sent through the guided procedure as shown on the website www.asfasanmarino.sm. The works arriving without the entry fee will not be accepted and the owners of such works will not be entitled to receive the catalogue of the Competition.
- 6) Images presented in the past editions of the Competition will not be accepted. For each section, a maximum of n. 4 images.
- 7) For the section “Nature”, the organizing Committee accept images of wild animals in their natural environment and natural landscapes, according to the definition of nature of the FIAP, therefore without the presence of the “human hand”; this means that no trace of artifacts or elements can be attributed to human presence.
- 8) For the “Urban Landscape” section, images describing urban areas are accepted, from the periphery to the center, with the presence of the “human hand” and even human ones.
- 9) The Jury’s decision is irrevocable and final. Prizes awarded within the same section cannot be combined. Uncollected prizes will be sent by the Organizing Committee at their expense but at the own risk of the winners.
- 10) Each participant is personally responsible for the subject matter of the works presented. Unless expressly forbidden by the author, the organizing Committee reserves the right to publish the admitted works without paying any royalty.
- 11) Each participant will receive a free copy of the prestigious paper Catalogue, 5 stars FIAP, with all awarded works and at least one picture of each author admitted.
- 12) All the admitted images will be projected both on the day of the inauguration and on the following days in the exhibition space. The organizing Committee will take utmost care of the works and will be responsible for printing a selection of the admitted works to exhibit.
- 13) The participant hereby expressly agrees with the “FIAP document 2014/317E”, especially its Chapter II “ Regulations of international photographic events under FIAP Patronage” under Section II.2 relative to the participation rules and “the Red List”.
- 14) Participation in the competition implies the complete and unconditional acceptance of these rules and regulations.

ASFA – Associazione Sammarinese Foto Amatori
Web site: www.asfasanmarino.sm

REGLEMENT

- 1) Sous le haut Patronage du Ministère du Tourisme et Sport, du Ministère des Finances et du Budget, du Ministère de l’Instruction et Culture et de la Fédération Internationale de l’Art Photographique (FIAP), l’Association Saint-Marinaise de Photographes Amateurs (ASFA), en collaboration avec le département d’Etat pour le Tourisme et le Musée d’Etat, organise le 32ème Concours International de Photographie de la République de Saint-Marin.
- 2) Les thèmes “Tourisme dans le Monde: peuples, lieux et événements”, “Nature” et “Saint-Marin” sont divisés en quatre sections:
 - A) Photos numériques en couleurs sur le thème “Tourisme dans le Monde”;
 - B) Photos numériques en noir et blanc sur le thème “Tourisme dans le Monde”;
 - C) Photos numériques en couleurs sur le thème “Nature”;
 - D) Photos numériques en couleurs ou en noir et blanc sur le thème “Paysage Urbain”.
- 3) Toutes les images doivent être numériques et arriver au format JPG, avec une résolution de 300 dpi et une taille de 2.500 pixel sur le côté le plus long, sans distinction pour la couleur et le noir et blanc. Les fichiers doivent être enregistrés dans l’espace colorimétrique RGB.
- 4) Les images et l’inscription du participant doivent être envoyées en utilisant le formulaire de participation approprié qui se trouve sur le site Web www.asfasanmarino.sm
- 5) Les frais de participation sont fixés à 25,00 EURO (ou 25,00 USD) par participant, pour une ou plusieurs sections. Les frais doivent être envoyés en utilisant le guide de procédure qui se trouve sur le site Web www.asfasanmarino.sm. Les œuvres qui parviendront sans frais d’inscription ne seront pas acceptées et les propriétaires de ces œuvres n’auront pas droit au Catalogue du Concours.
- 6) Les images présentées aux éditions précédentes ne seront pas acceptées. Pour chaque section, un maximum de n. 4 images.
- 7) Pour la section “Nature”, le Comité Organisateur accepte les images des animaux sauvages dans leur environnement naturel et paysages naturels, selon la définition de nature de la FIAP, donc sans présence de la «main humaine», c’est-à-dire sans trace d’artefacts ou d’éléments attribuables à la présence humaine.
- 8) Pour la section «Paysage Urbain», les images décrivant des zones urbaines sont acceptées, de la périphérie au centre, avec la présence de la «main humaine» et même d’humaines.
- 9) Le jugement du Jury est indiscutable et incontestable. Les prix au sein de la même section ne peuvent être cumulés. Les prix non retirés seront envoyés par le Comité Organisateur du concours aux frais de ce dernier mais aux risques et périls des ayants droit.
- 10) Chaque participant est personnellement responsable du sujet des œuvres présentées. Sauf si expressément interdit par l’auteur, le Comité Organisateur se réserve le droit de publier les œuvres admises en citant le nom de l’auteur, sans qu’aucun droit ne soit dû à ce dernier.
- 11) Tout participant au Concours recevra gratuitement une copie du prestigieux Catalogue imprimé des œuvres , 5 étoiles FIAP, dans lequel seront publiées toutes les œuvres primées et au moins une photo de chaque auteur admis.
- 12) Toutes les images admises seront projetées le jour de l’inauguration et les jours suivants dans l’espace d’exposition. Le Comité Organisateur se chargera d’imprimer une sélection des œuvres admises et de les exposer.
- 13) Le participant accepte expressément le “Document FIAP 2014/317E” et notamment son Chapitre II “Règlement des manifestations photographiques sous le patronage FIAP” indiqué dans la Section II.2 relative aux Règles de participation FIAP et la “Liste Rouge”.
- 14) La participation au Concours implique l’acceptation complète et incondionnelle des dispositions du présent règlement.

ASFA – Associazione Sammarinese Foto Amatori
Web site: www.asfasanmarino.sm



ph: Conrad Mularoni